



联合国
安全理事会



PROVISIONAL

S/PV.2189
7 January 1980

CHINESE

第二一八九次会议临时逐字记录

一九八〇年一月七日星期一上午十时三十分
在纽约总部举行

<u>主席</u> ：	勒普雷特先生	(法国)
<u>成员国</u> ：	孟加拉国	凯泽先生
	中 国	陈楚先生
	德意志民主共和国	弗洛林先生
	牙买加	米尔斯先生
	尼日尔	乌马鲁先生
	挪 威	奥尔戈尔德先生
	菲律宾	扬戈先生
	葡萄牙	马蒂亚斯先生
	突尼斯	埃萨菲先生
	苏维埃社会主义共和国联盟	特罗亚诺夫斯基先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	安东尼·帕森斯爵士
	美利坚合众国	皮特里先生
	赞比亚	穆图克瓦先生

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场866号，美国铝业公司大厦，A-3550室）。

上午十一时五十五分开会

通过议程

议程通过。

一九八〇年一月三日澳大利亚、巴哈马、巴林、孟加拉国、比利时、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、斐济、德意志联邦共和国、希腊、海地、洪都拉斯、冰岛、印度尼西亚、意大利、日本、利比里亚、卢森堡、马来西亚、荷兰、新西兰、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、菲律宾、葡萄牙、圣卢西亚、萨摩亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、新加坡、索马里、西班牙、苏里南、瑞典、泰国、土耳其、乌干达、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭和委内瑞拉等国代表给安全理事会主席的信（S/13724和Add. 1及2）。

主席：按照前几次会议作出的决定，我邀请阿富汗、澳大利亚、保加利亚、加拿大、哥伦比亚、哥斯达黎加、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、埃及、德意志联邦共和国、匈牙利、意大利、日本、利比里亚、马来西亚、蒙古、荷兰、新西兰、巴基斯坦、波兰、沙特阿拉伯、新加坡、索马里、西班牙、土耳其、委内瑞拉和越南等国代表在安理会会议厅旁边保留给他们的座位就座。

阿富汗代表萨哈克先生、澳大利亚代表安德森先生、保加利亚代表扬科夫先生、加拿大代表巴顿先生、哥伦比亚代表利埃瓦诺先生、哥斯达黎加代表皮萨·埃斯卡兰特先生、捷克斯洛伐克代表胡林斯基先生、民主柬埔寨代表秀蒲拉西先生、埃及代表阿卜杜勒·马吉德先生、德意志联邦共和国代表冯韦希马尔男爵、匈牙利代表霍拉伊先生、意大利代表拉·罗卡先生、日本代表西田诚哉先生、利比里亚代表埃布曼先生、马来西亚代表扎伊敦先生、蒙古代表达希查伦先生、荷兰代表博登斯

霍桑先生、新西兰代表弗朗西斯先生、巴基斯坦代表奈克先生、波兰代表亚罗谢克先生、沙特阿拉伯代表阿拉加尼先生、新加坡代表许通美先生、索马里代表沙雷夫先生、西班牙代表德皮内斯先生、土耳其代表埃拉尔普先生、委内瑞拉代表纳瓦·卡里略先生和越南代表何文楼先生应主席邀请，在安理会会议厅旁边保留给他们的座位就座。

主席：现在通知安理会成员国，我收到智利、老挝人民民主共和国、巴拿马和南斯拉夫等国代表来信，请求被邀参加安理会本议程项目的讨论。

按照惯例，我提议在理事会的同意下，并按照宪章有关条款和安理会临时议事规则第三十七条，邀请上述代表参加讨论，但无表决权。

智利代表卡纳莱斯先生、老挝人民民主共和国代表苏蒂乍先生、巴拿马代表伊留埃卡先生和南斯拉夫代表科马蒂纳先生应主席邀请，在安理会会议厅旁边保留给他们的座位就座。

主席：现在安全理事会继续审议这一议程项目。

安理会成员国发有第 S/13729 号文件，这一文件载有孟加拉国、牙买加、尼日尔、菲律宾和赞比亚等国提出的决议草案。我方才得知突尼斯也愿意作为该决议草案的提案国。

穆图克瓦先生（赞比亚）：主席先生，首先我要对你荣任一月份安全理事会主席，表达赞比亚代表团的最热烈的祝贺。安理会借助于你这样一位老外交家的经验，毫无疑问将能够成功地执行其任务。我还要祝贺你的前任，中国大使，他在一九七九年十二月份非常周到地主持了安理会的事务。

赞比亚代表团热烈地欢迎德意志民主共和国、尼日尔、菲律宾和突尼斯成为安全理事会新的成员国。我们祝愿这些新成员国的代表们在任期内工作顺利。赞比亚代表团将与他们密切合作。

我们还要对上月底在安全理事会任满的那些代表团表示谢意。

国际关系现在处于面临抉择的时刻。我们正在从控制和依附的时代过渡到平等和互相尊重独立的时代。必须如实地看待选择不结盟政策的第三世界国家，而不应该把它们看成占据控制地位的大国希望它们成为的那种国家。

赞比亚不希望小国的安全永久处于危险境地。对我们的世界来说，那是不健康的现象。更坏的是，无法律状态只能损害当前和平和安全的国际秩序。对我们赞比亚人来说，和平和自由是必须爱惜和小翼翼地保卫的珍品。安理会作为国际和平和安全的维护者，在保证国家不分大小都应互相尊重领土完整和独立方面，起着极其重要的作用。

我们得知强者企图将自己的意志强加于弱者的情况发生，深感忧虑。因为这样做强国便践踏了国际关系中一切可以接受的行为准则。

我必须承认安理会现在审议的这个问题是多方面的。有许多事态必须详加研究。但我们听到的有些理由至少来说也是令人费解的。

在我们看来，谁邀请外国军队进驻阿富汗是不清楚的。不幸的是在这一过程中阿富汗前国家主席阿明遭到了杀害，我们认为他应该知道一些关于邀请外国军队进入阿富汗的情况。

干涉内政的外国军队驻扎在任何独立的主权国家的领土上，都是完全不能容许的。因此，一如既往，赞比亚毫不迟疑地强烈要求所有这种外国军队无条件地撤出。赞比亚强烈反对大国以任何借口对其他国家的内政进行干涉。

所有国家，包括有幸担任安全理事会常任理事国的超级大国，都必须充分尊重任何国家——包括阿富汗——的独立和不结盟地位。

同样明显的是，在这件事情上有利害关系的不同国家是基于相互冲突的不同理由。就赞比亚来说，我们关切的是阿富汗的前途和在这个列强主宰的世界上小国的命运。当一个国家的独立、主权和领土完整处于危险关头的时候，我们不能保持沉默。

当我们进入二十世纪八十年代这个新的十年时，如果小国只是大国棋盘上的走卒这种观念竟然还固定下来的话，那将是十分悲哀的事。我们拒绝接受任何形式的控制观念。我们认为，一个独立国家的主要利益，要通过自己的国民才能得到最为明确和有效的表达。

我们就是根据这一总的看法来安理会上探讨这个问题的。

作为联合国和不结盟运动的成员国，赞比亚对西南亚当前日益恶化的局势极为关切。我们敦促联合国所有成员国都严格坚持宪章规定的原则。其中一条原则便是所有成员国必须使用和平手段以不致危害国际和平和安全的方式解决国际纠纷。各成员国在处理其国际关系时，也不得威胁使用武力或使用与联合国宪章原则不符的任何其他方式，侵犯任何国家的领土完整或政治独立。

赞比亚作为不结盟的第三世界的一个国家，强烈感到只有严格遵守上述原则，世界和平才能实现。因此，应该采取一切必要措施，防止西南亚地区紧张局势升级，因为这种升级可能威胁国际和平和安全。

根据上述，赞比亚代表团特别呼吁与这场冲突有关的各方在处理相互关系时表现出最大限度的克制。无论如何，都应该容许阿富汗政府找到对自己内政问题的政治解决办法。在赞比亚代表团看来，如果所有外国军队都撤出阿富汗，这一目的是能够实现的。

重复一遍：我们认为刚才提出的步骤可能有助于和平解决在阿富汗发生的这一争端。应该让这一地区的人民在没有任何外来大国在这一动荡不定的地区进行任何干涉或介入的情况下决定自己的命运。

作为安全理事会的一名成员国，赞比亚将参加一切富有建设性的有意义的努力，以求得这一问题的友好解决。

主席：谢谢赞比亚代表对我所讲的一番友好的话。

下一位发言人是蒙古代表。我请他在安理会议席就座发言。

达希查伦先生（蒙古）：主席先生，请允许我祝贺你荣任一月份安全理事会主席，并通过你感谢安全理事会其他成员国代表允许我参加辩论安理会现在审议的议题。

首先，我同先前的几位发言人一样，强烈反对安全理事会不顾阿富汗合法政府的反对而审议阿富汗的国内局势，这是公然违反的联合国宪章的第二条第七款和当代国际法的基本原则，即各国主权平等和互不干涉内政的原则。

进一步说，阿富汗局势和有限数量的苏联军队应阿富汗政府的请求驻扎在该国，并不象这一议程项目的提案国在陈述理由时所试图说明的那样，构成什么对和平和安全的威胁。相反，加强阿富汗民主共和国革命政府的地位将会稳定阿富汗及其所在地区的局势，从而消除可能威胁国际和平和安全的危险。

在这方面，蒙古代表团不得不向今天把苏联对阿富汗人民的紧急援助说成是侵略并且假仁假义地装着维护互不干涉内政原则的那些国家提出一个问题：去年一个身为安全理事会常任理事国的大国公然违反当代国际法和联合国宪章的基本原则、明火执仗地侵略越南社会主义共和国这个主权、独立和不结盟的国家、扬言要给予“血的教训”时，它们都跑到哪里去了？

关于阿富汗发生的事情，蒙古人民革命党中央委员会第一书记、蒙古人民共和国大人民呼拉尔主席团主席泽登巴尔同志在一九七九年十二月三十日说过：

“蒙古人民支持友好的阿富汗人民争取保卫和巩固四月革命成果反对内外反动派侵犯的斗争。蒙古人民革命党和蒙古人民共和国政府充分拥护和高度赞赏苏联应阿富汗人民请求正在给予他们的国际援助。”

蒙古人民过去经受过封建领主的压迫和外来势力的阴谋诡计，因此十分理解阿富汗当前的局势、阿富汗人民取得的成就和他们面临的困难。

一九二一年人民革命胜利以后，当时十分落后、处于中世纪状况的蒙古走上了社会进步的道路。蒙古革命经历了两个阶段：革命民主阶段和社会主义阶段。正

是在第一个革命阶段，蒙古人民遇到了巨大的困难，尤其是被打倒了的封建领主施展阴谋诡计，和外国反动势力干涉蒙古内政。

正是在那种情况下，蒙古才和苏联缔结了友好条约。应我国政府请求，苏联提供的广泛援助，包括军事援助，长期以来都是保卫和巩固蒙古人民共和国革命成果和国家主权的基础。一九二五年，当直接的干涉威胁不复存在时，苏联军队即行撤出。同样，二十世纪三十年代苏联又帮助我们击退了来自东方的武装侵略。

今天，我们和苏联的友谊是保卫我国不受我们那个南方邻国侵犯的决定性因素。我们那个南方邻国的各种大国野心和权利主张是大家都熟知的。

阿富汗四月革命以来，这两年中发生的事件和我国反帝民主的第一个革命阶段所经历的事情，在许多方面都有相同之处。阿富汗现在正在进行的影响深远的政治、社会、经济和文化改革，不符合被打倒了的封建领主的利益，当然，一心想要维护封建旧政权、把阿富汗变为进犯苏联、伊朗和那一地区其他国家的跳板的那些势力，也是不喜欢的。

自从一九七八年四月革命胜利以来，国内反革命势力和国外反动派了解阿富汗人民在民主革命中取得的每一项成就都会减少他们恢复失去的地位的机会，因而加紧进行颠覆活动，包括从一个邻国进行武装侵犯。正如阿富汗民主共和国外交部长沙赫·穆罕默德·多斯特阁下刚才指出的，长期以来帝国主义、殖民主义和反动派对主权阿富汗民主共和国进行的和不断加剧的武装挑衅，危害了阿富汗的领土完整、自由和独立。就连最近访问过巴基斯坦的西方记者都报导说，西方国家和中国正在资助盘踞在巴基斯坦领土上的叛乱分子，向他们提供武器，以期推翻阿富汗人民的合法政府。

在上述情况下，一九七八年和一九七九年两年中，阿富汗政府不止一次地转向苏联请求援助，特别是请求军事援助，以便保卫阿富汗人民的革命成果，击退来自国外的武装侵犯和挑衅。

一九七九年底，当外来的干涉和篡权者阿明在国内的恐怖行为对阿富汗民主共和国的生存构成实际威胁时，阿富汗政府再次请求苏联给予援助，保卫阿富汗的革命成果以及主权、独立和国家尊严。

请求给予援助，是根据阿富汗和苏联一九七八年签定的友好、睦邻和合作条约的第四条规定。阿富汗政府提出请求，完全符合联合国宪章第五十一条，行使其合法的自卫权。因此，苏联在物质、道义和军事方面的援助，不仅是合法的，而且也完全符合阿富汗人民的愿望和利益。

围绕着阿富汗事件的喧嚣和反苏宣传，都是为了转移世界人民的视线，使他们看不清帝国主义势力的尤其是美国的侵略诡计：企图利用当前局势作借口，干涉阿富汗的内政；企图增加他们在那一地区的军事力量；企图在那个地区和世界其他地区建立干涉主义的快速反应部队。这已不是什么秘密了。

有些发言人想把苏联对阿富汗人民的援助和阿富汗国内事态的发展及其领导人的更迭联系起来。

真实的情况是，清除阿明是人民的判决和革命的判决，因为他推翻和谋杀了阿富汗合法的国家主席诺尔·穆罕默德·塔拉基，监禁屠杀了成千上万的人民，建立了一个专横暴戾的政权。为了挽救四月革命的成果，清除阿明当然是顺理成章的行动。阿富汗新领导人现在已经提出了一个建设性的纲领，来捍卫革命的成果，消除阿明及其一伙所犯罪行的后果，建设一个繁荣独立的新阿富汗。因此，新政府首先采取的措施之一便是宣布大赦所有的政治犯，不论其阶级、宗教、语言、氏族、民族和意识形态，都一律释放。

最后，我要代表蒙古代表团竭诚欢迎阿富汗民主共和国外交部长沙赫·穆罕默德·多斯特阁下前来联合国，并通过他向阿富汗人民和以巴布拉克·卡尔迈勒为首的阿富汗政府表示蒙古人民和政府的充分支持。

我们相信，阿富汗人民和革命委员会一定能够保卫四月革命的成果，并实现在阿富汗建设繁荣的新社会的崇高目标。

主席：谢谢蒙古代表对我所讲的一番友好的话。

凯泽先生(孟加拉国):主席先生,我热烈地祝贺您就任本月份安理会主席。我们特别高兴看到您担任主席,不仅由于您代表一个和孟加拉国有着亲密关系的国家,而且还由于您个人具有客观、外交才能、博学和智慧等素质。在这危机的日子里,这些素质都将经受严峻的考验。我们相信,您将善用它们来指导本届安理会的工作,使之胜利地结束。

我还要借此机会,再次表示我们对您的前任陈楚大使的感谢和热情问候。他在困难的十二月份卓越有效地主持了我们的工作。

我们还要向今年参加安理会的新成员德意志民主共和国、尼日尔、菲律宾和突尼斯表示祝贺。由于事情紧迫,时间不够,我不能向他们说很多我想要表达而且也是他们应该听到的热情欢迎词。我向他们保证,孟加拉国代表团和我本人一定和他们充分的合作。我们期待着和他们在工作中密切地接触。

我以极尊敬的心情仔细地听了参加这次辩论的人的发言。很多发言的人都雄辩地表达了他们的观点,指出阿富汗的局势是对世界和平的一个严重威胁。他们绝大多数都提供了有关这个问题的情况,同时还指出了现在的情况严重破坏及违反了联合国宪章的规定和联合国的很多决定及其他正式的原则表示。

孟加拉国代表团完全同意在这次辩论中大多数发言人的观点,特别是他们多数是不结盟运动的成员及伊斯兰会议的成员。因此我不想再占用安理会的时间,只简单地讲一下。

孟加拉国政府已对阿富汗国内事态的发展表示深切关注。阿富汗是我们的不结盟伙伴和东南亚邻邦,我们不仅和它有最亲密的兄弟关系,而且由悠久的历史、文化、宗教和地理上的纽带联系在一起。

苏联已公开承认派军队进入阿富汗。我们坚决认为苏联部队驻在阿富汗以及他们卷入该国内政,构成了对该地区的和平与安定及世界和平的严重威胁。

联合国宪章及不结盟原则特别告诫一切成员国，要尊重所有国家的主权、领土完整及政治独立，不使用或威胁使用武力，以及不干涉别国内政。孟加拉国根据它对联合国宪章及不结盟原则所承担的坚定义务，一贯坚决反对以任何形式干预任何一个国家的事务。

因此我们认为，苏联军队驻扎在阿富汗是违背了这些基本原则，并且不符合联合国宪章的目的和宗旨。孟加拉国支持热爱和平的阿富汗人民有自由决定他们政府的形式、实行他们自己的经济、政治和社会制度、和保留阿富汗的不结盟地位的不可剥夺的主权权利。

因此孟加拉国要求苏联部队立即和无条件地撤出全部阿富汗，以便阿富汗人民得以在不受任何形式的、由于任何呼吁或借口进行的外来干预、干涉、威逼和限制、特别是涉及任何形式的使用武力的情况下，决定他们自己的命运。

我已扼要地叙述了这个世界机构的原则，这些原则在阿富汗的局势中被违反了。我已提出了安理会所应采取的行动。

在阿富汗发生的事件，以及这些事件对当前国际关系的眼前和长远影响，一定会使我们停下来深刻地思考一下，我们这个世界机构的前途。我们历经艰辛建立起来的国际社会，世界和平和法律的结构正处在危机中。

由孟加拉国和牙买加、尼日尔、菲律宾、突尼斯和赞比亚等国共同提出的，载于一九八〇年一月六日第 S/13729 号文件的决议草案，重申了联合国宪章的神圣原则，以及联合国和不结盟运动的其他有关决定，这些都与阿富汗局势非常有关。决议草案中的执行部分规定了应采取的行动，是在目前为了寻求这一严重问题的解决办法，至少所能做到的。

孟加拉国强烈支持并向安理会推荐这一决议草案，希望安理会给以充分支持，以便给阿富汗带来和平。

主席：谢谢孟加拉国代表对我所说的友好的话。

乌马鲁先生（尼日尔）：主席先生，因为这是我第一次在安理会发言，我祝贺您在这一月份担任安全理事会的主席。这个月份特别困难，不过也给新的一年和新的十年带来很大希望。由于您的品质具有法兰西的优良传统，法兰西是众所周知有人道主义和外交传统的国家，因此毫无疑问，您一定能以必要的机智和技巧履行您的职务。我要借此机会表示，尼日尔是多么地欢迎那些使我们两国互相尊重、互相关心并且体现在各种形式的合作上的频繁而长久的交往。当我们参加安理会时，您和安理会其他成员对我们讲的热情欢迎词，使我们产生了希望要进行卓有成效的合作，为和平作出有启发作用的贡献。我们向各位保证，尼日尔将尽最大努力来促进这一气氛。

我们还要感谢整个国际社会及其代表们，因为他们信任我们，给我们以安全理事会的席位。

我还要向中国的代表陈楚先生致以诚挚的赞扬，他在一九七九年十二月特别困难的一个月能干而技巧地指导了安全理事会会议的进行。

近几天来，我们所关心的局势是非常严重和令人烦恼的。在我之前发言的多数人，已强调指出这一局势特别令人烦恼的原因，并已要求和呼吁，在联合国宪章和各国智慧的基础上，恢复秩序。这一局势说明，蔑视公认的国际原则，不仅加剧紧张局势，并且更有可能在我们的世界上产生敌对。我们的世界已陷入长期不安和疑虑的状态。

和平共处的原则必须是世界和平的一个基础，没有这个基础，就谈不上友谊或协议。如果总是想支配别人，总是想把一些别人没有的或接受不了的信念强加给别人，那又怎能达成协议或谅解呢？当有人不断地向别人生存的权利挑战或向他们根据自己认为恰当的办法处理事务的简单权利挑战时，又怎能达成协议呢？

尼日尔是一个经济上正在兴起，军事上没有野心的国家，它坚定地致力于和平

事业。 我们的国际政策是设法使各国人民和谐和了解。 这就是为什么当国际关系由于不能容忍，缺乏克制，或寻求霸权的欲望而遭到破坏时，我们特别关切。 我们的总统赛义尼·孔切上校曾多次说，尼日尔希望自己有和平及宁静，也希望别人有和平和宁静，由于现在不可避免地存在着各种结盟，世界和平必须是全面的，否则就无和平可言。

由于这些理由，在我们进行协商时，尼日尔完全不反对安理会召开这次会议讨论阿富汗局势问题。 我们借此机会郑重地重申：我们反对任何旨在对国际公认的边界提出疑问的政策；反对任何干涉别国内政的政策；反对任何公开或隐蔽地以剥夺一个民族的特征为目的而进行军事干预的政策。 我们完全反对军事侵略，对此甚为关切。 阿富汗目前正遭到这样的侵略，是第三世界国家，是伊斯兰国家，又是联合国和不结盟运动的成员国，和我们非常相似。 说得轻一点，我们认为这一事态的发展是一种令人遗憾的、违反联合国宪章的行为。

最后，尼日尔将支持安理会表示强烈反对此一行动和呼吁苏联军队立即撤离阿富汗领土的任何决议，以便该国人民行使他们的主权意志来克服当前困难，并且在安静的气氛中实现他们所渴求的福利。

主席：谢谢尼日尔代表对我和我的国家所说的友好的话。

下一位发言人是德意志联邦共和国的代表，我请他在安理会议席就座，开始发言。

冯韦希男爵（德意志联邦共和国）：主席先生，看到您，我们亲密的伙伴和盟国的代表，担任安全理事会的主席，我感到特别高兴。 我祝贺您担当此要职。 德意志联邦共和国政府相信，这一机构将再次由于您的才能及长期外交经验而受益。

我还要向中国的代表致敬。 他非常能干并出色地引导安全理事会度过了特别繁忙艰难的十二月份，再次表现出中国外交的传统智慧。

我通过您，主席先生，向全体安全理事会成员国致意，感谢大家使德意志联邦共和国有机会能在这次极其重要的辩论中发言。

我还要向那些刚参加安理会为新成员的国家祝贺，祝愿他们在履行他们的重要职责时获得成功。

德意志联邦共和国对苏联在阿富汗的干预行动感到吃惊，对该行动所产生的局势已提出于安全理事会表示欢迎。我们同大家的看法一样，认为苏联干预阿富汗构成了对整个地区的威胁，违反了自决、和平的国际关系、以及缓和的不可分割性等基本原则。这种违反行为是非常严重的事件，国际社会必须对此作出反应。

就在几个月之前，苏联外交部长曾在大会第三十四届会议的一般性辩论中发言说：

“只有阿富汗人民才有资格处理他们的内政。就和任何其他主权国家的人民一样，只有阿富汗人民才能处理。”（A/34/PV.7，英文本第67页）。

苏联必须面对这样一个问题，如何把这无疑是正确的言论和它目前的行动一致起来。阿富汗人民在政治上和军事上对苏联军队及其树立的政权所进行的反抗，毕竟明确地表明了阿富汗人民自己对别人声称他们正在接受的援助是怎么想的，他们究竟把谁看做是对他们的自由和自决权的一个威胁。阿富汗人民正在表明，他们要按照他们自己的传统、宗教和在他们自己所选择的政治制度下生活下去。

苏联的军事干预是不正当的。毫无疑问，不是别的国家，而是苏联，干预了阿富汗的内政。苏联乞灵于联合国宪章第五十一条和一九七八年阿苏友好条约第四条，是找不到事实根据的。

德意志联邦共和国和该地区的国家一样，对苏联的干预深为关切。我们感到关切的原因出自两种信念：世界和平在很大程度上取决于第三世界在政治、社会及军事上的稳定；然而，第三世界的政治制度和地区关系，只有在和第三世界人民的

愿望、感情和传统相符合的情况下，才能稳定，并保持稳定。没有任何人，只有他们自己，有权确定他们的利益是什么。

当然，不属于第三世界的国家能够并且必须帮助这个地区的人民。如果我们建立一个更广泛的、世界范围的稳定局面，减少危机的风险，并且为和平提供更广阔的天地，这样做是符合我们的利益的。

但这种援助不得采取操纵、施加压力或进行干预的方式。这些都是把自己的概念强加给别国人民的做法——这种做法是把别国人民当作自己计谋的前驱小卒，把别国人民纳入自己的努力范围。然而，真诚的援助首先是要尊重第三世界国家的独立，尊重他们自己决定自己的前途和政治制度，和决定保持不结盟地位的权利。德意志联邦共和国正如一向强调不结盟运动的建设性作用一样，也素来强调这一点。

真正的协助还包括支持那些国家努力保卫他们赖以生存的经济基础。那些发展中国家需要的是拖拉机、机器和技术，而不是坦克——更不是在外国人指挥下由外国军人操作的坦克。

以上所说的，就是德意志联邦共和国用以指导它和阿富汗的关系的各项原则，我们和阿富汗人民有着传统的、根深蒂固的友谊。我们用这些原则来指导我们和第三世界每个国家的关系。我们希望看到这些原则能普遍地获得承认并付诸实行。

因此，我们支持联合国安全理事会为使国家主权、领土完整、不干涉和不干预别国内政、以及不使用武力等原则实际生效的任何决定——就目前情况来说，这个决定还必须规定从阿富汗撤出一切外国军队。

令人吃惊的是，安全理事会的常任理事国对维护世界和平负有特殊责任，而一个常任理事国的行为，竟然是这次事态的起因。一方面，这一行为不可避免地会使人对苏联一再讲过的话，特别是在联合国讲的话之是否可信，产生怀疑。另一方面，人们也要问，联合国本身在面临此行为时，能否令人信服地维护它的原则。联合国在这问题上面临一个严重的局面。

德意志联邦共和国对最近的发展深感遗憾。它一直致力于改善它与苏联的关系，已经取得了明显的进展——这一进展对双方和整个欧洲局势都有利。我们把这一进展以及这一进展所带来的结果，视为对保卫世界和平的一项重要贡献。

可是，德意志联邦共和国和其他国家一样，一直认为缓和应是世界范围的缓和——那就是说，缓和也适用于东方、西方与第三世界国家的关系上。

德意志联邦共和国外交部长最近一次在联合国大会第三十四届会议上的发言中着重地强调了这一点。苏联及其盟国的发言曾使人感到他们是维护这些原则。一九七八年五月六日施密特总理和勃列日涅夫主席签署的联合声明，曾明确地提到要尊重世界各个地区的和平及安全的不可分割性。

苏联制造了当前的局势，这使我们的希望笼罩了阴影，不知这一原则是否尚具有实际意义。

主席：我感谢德意志联邦共和国对我讲的友好的话。

下一个发言人是南斯拉夫代表，我请他在安理会议席就座，开始发言。

科马蒂纳先生（南斯拉夫）：感谢安全理事会给我这一机会，使我能就这一影响到整个国际关系的尖锐、紧急的问题，申述我代表团的看法。

先生，对您个人，我愿向您表示我代表团的祝贺。祝贺您担任一月份安全理事会主席。我们相信，您的政治经验和您忠于职守的精神一定会对联合国这一重要机构的工作做出贡献。

同时，也祝贺德意志民主共和国、墨西哥、尼日尔、菲律宾和突尼斯当选为安全理事会理事国。

我们赞成安全理事会，从联合国在维护世界和平和安全上不可代替的作用出发，决定

“审议阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响”（S/13724）。

我们十分关心国际关系的不断恶化。特别令人不安的是：世界缓和进程的停滞；违背联合国宪章、不结盟原则和被普遍接受的国际法准则，而使用武力的现象越来越多。这种越来越常使用的做法，导致公然地侵犯领土完整、主权和国家独立，造成无政府和无法无天的混乱状态，对世界和平、安全、进步和人类的和平发展形成了严重威胁。

针对苏联在阿富汗的军事行动，南斯拉夫联邦外交秘书处曾于一九七九年十二月三十日作了如下声明：

“南斯拉夫对这一事态发展的可能严重后果表示极大关切。它不仅会使该地区的局势更不稳定，也会影响整个国际关系。

“众所周知，南斯拉夫一贯坚决主张在处理国家间关系时，严格遵守联合国宪章。同时，根据不结盟政策的原则和目标，南斯拉夫认为，实现各国关于独立、领土完整和他们自己的生活方式的主权权利，应该是国际关系中唯一公认的实践。

“这包括不允许外来干涉或将外来的意志强加给一个主权国家。在不受外来干涉的情况下，解决自己的问题、选择自己的社会和政治制度，是一个主权国家不可剥夺的权利。”

在这个或所有类似的情况下，我们的指导原则都是不允许武装或其它任何形式的外来干涉，不接受把外来意志以任何方式强加给一个主权国家或人民。必不可少的社会变革，常被用来作为对这些国家和人民施加“影响”的借口，作为把这些国家置于各种从属形式之下以及改变利益范围的借口。自由地选择其社会和政治发展的形式和道路，是每个国家和人民不可剥夺的权利。

任何人不管用任何借口进行干涉，都是不正当的。任何人都没有理由去危害别人的独立和他们决定自己命运的主权权利。

我们坚决认为，这应该是国际关系中最高的法则，并且应该毫无例外的受到尊重。这应该是国际团体里每个成员的义务。我要特别强调的指出，这尤其应该

是安全理事会常任理事国的责任。因为，根据宪章规定他们所享受的特权，只能被解释为他们对维持（而不是危害）世界和平、安全和稳定负有更大的责任和义务。

任何对这些基本原则的断章取义和武断解释，甚至利用宪章和其他多边或双边条约为干涉和干涉别国内政辩护的做法，都是不能接受的。正如侵略和霸占是没有好的和正当的一样，外来干涉也没有好坏和正当与不正当之分。因此，我们不同意为了所谓安全或其它理由进行军事干涉或发动防予性战争。我们一贯认为，严格遵守这些原则是国际团体所有成员首要的义务，特别对那些对维护和平和安全负有特别责任的大国来说（如我前面所谈到的），更是如此。

不结盟运动的活动，是基于普遍应用积极和平共处的原则来维护和平，其不可分割的内容有：严格尊重民族独立、主权和平等，民族和社会的自由发展，反对和谴责一切形式的干涉、干涉、集团之争、强权政治、利益范围、帝国主义、殖民主义和霸权。不结盟国家第六次最高级会议对这些问题给以极大重视，看成是不结盟政策的基本原则和目标，并强调指出，违反这些原则。

在任何情况下，都是完全不能接受的和不正当的，是与联合国会员国按照宪章所承担的义务不相符合的。”（A/34/542，附件，第245段）

在第三十四届联大期间，由于不结盟国家的倡议，大会通过了互不干涉、互不干涉的宣言，不结盟国家还就此问题起草了一份相应的草案。关于霸权主义的决议内容也指出同样的问题。

对于用军事干涉的手段，把一个外来的解决办法强加给一个主权国家的做法，特别是出现在中东、在南部非洲，以及最近在东南亚及西南亚各次危机中的现象，国际社会不能听之任之。

国际社会应坚决制止严重威胁国家独立和安全的干涉主义。正因如此，在哈瓦那举行的第六次不结盟国家会议上，各国的国家和政府首脑强调指出，他们

“关切地注意到，干涉别国内政已成为侵略不结盟国家的主要形式。”

（同上，249段）

最近造成的局势表明，联合国和整个国际社会有义不容辞的责任，努力铲除使用武力和干涉别国内政的一切根源，使缓和成为包括世界各地的普遍进程，确保各国都能参加解决各项国际未决问题。我们必须避免回到冷战，加剧集团对峙，使世界走向战争边缘的可能性。我们必须努力争取缓和，而这种缓和又必须是建立没有干涉、没有压力、不使用武力的国际秩序的一部分。

这些当务之急，再次证实了不结盟政策所起的不可替代的作用。正是在为争取国际关系新制度的斗争中，不结盟运动发展成了一个广泛的国际运动。这种国际关系的新制度要建立在没有任何形式的公开或秘密的使用武力下，保卫人民对和平、独立、领土完整和自由发展的主权权利的基础上。这一点特别体现在西南亚坚持和确认不结盟政策上。在西南亚，中央条约组织已经瓦解，伊朗和巴基斯坦加入了不结盟国家运动的行列。这些变化，是由于反对集团敌对和势力范围而产生的，是主张这个地区国家之间的关系稳定和合作。如认识不到和不尊重这一积极的进程，而以单方面的行动去加以破坏，就会对这一地区和全世界的和平利益造成危害。

因此，作为国际关系中一个独立和非集团的因素，不结盟的声音在今天应该更响亮一点。这一点显得更加重要。不然的话，“强权即公理”的政策和做法将强行成为国际关系的法则，不结盟国家将受到最大的威胁，整个不结盟政策也将因此受到威胁。不能允许现阶段国际关系的危机变成永久的状态。

南斯拉夫一贯遵守宪章和不结盟的原则，并为履行这些原则而努力。不管国家的社会制度、发展的程度和国家的大小如何，这些原则对国家间的关系都有不可替代和普遍的意义。这是进步地继承了反对一切形式的控制的斗争，又是保卫世界和平、解决国际问题和争端、以及基于平等权利发展国际合作的基础。

阿富汗人民，同其它各国人民一样，有不可剥夺的权利在没有外来干涉、没有外国军队在阿富汗的情况下，自己决定自己的生活方式和自己的命运。

根据我们在一切类似情况下的做法，我们支持并和安全理事会的不结盟成员国一起，按照他们在一九八〇年一月六日 S/13729 号文件里提出的决议草案，要求所有外国军队立即无条件地从阿富汗撤出去。所有国家都不要干涉这个不结盟国家的内政。南斯拉夫支持这个要求，并坚信如果苏联撤出其军队，其它国家又不以任何方式干涉阿富汗或向阿富汗施加压力，就一定会有助于克服这一危险的危机，并促进这个地区和其它地区的和平及稳定。

主席：感谢南斯拉夫代表对我讲的友好的话。

下一个发言人是老挝人民民主共和国代表。我请他在安理会议席就座，开始发言。

苏蒂乍先生（老挝人民民主共和国）：主席先生，首先，老挝人民民主共和国代表团要祝贺您担任一月份安理会主席，并感谢您和安理会其它成员，使我们代表团能就安理会审议的问题表示意见。

我也要向新的非常任理事国，德意志民主共和国、尼日尔、菲律宾和突尼斯，表示衷心的祝贺，也向卸任的非常任理事国表示敬意，感谢他们为国际和平和安全所做出的有效的贡献。

最近，世界上的头号帝国主义国家竭尽其诬蔑宣传之能事，攻击某一个国家。原因是这个国家帮助另一个受到外来侵略威胁的国家维护它的独立、主权和领土完整。现在，又把这一嘈杂的诬蔑、诽谤运动带到联合国来了。其目的不是为了象宪章里所主张地使我们“集中力量以维护国际和平及安全”，而是想进一步恶化这一摆在国际社会面前的危机和紧张局势。

帝国主义者不顾阿富汗民主共和国的明确反对，提议召开安理会紧急会议，讨论所谓阿富汗局势，企图使联合国的这个最重要的机构陷入毫无意义的争论。这只能使联合国的声誉受到损害，而有利于已经为不结盟国家和世界上爱好和平和正义的国家在历次国际会议上所谴责过的帝国主义的扩张和控制阴谋。它们要的花

招，使他们又一次表现出他们对阿富汗内政的无耻干涉。这是公然违犯宪章第二条第七项的。宪章这一条规定：

“本宪章不得认为授权联合国干涉在本质上属于任何国家国内管辖之事件，且并不要求会员国将该项事件依本宪章提请解决”。

阿富汗一九七八年四月解放革命的胜利，是阿富汗人民和世界上进步及爱好和平的人民的 historic 胜利。在这方面，阿富汗民主共和国外交部长沙赫·穆罕默德·多斯特已经把这次革命给阿富汗人民和国际和平及安全带来的成果向安理会作了很清楚、明确的申述。实际确是如此，四月革命进一步把阿富汗人民从背后有帝国主义和国际反动势力支持的封建统治集团所强加给人民的暴政和剥削的枷锁里解放了出来。为了继续革命工作，阿富汗人民已经成功地消灭了旧政权所遗留下来的最后残余，并在全国建立和巩固民主制度方面有了个很好的开端。

然而，众所周知，阿富汗人民的敌人对此革命非常不安。在他们看来，这是他们扩张、控制和军事冒险政策的严重障碍。因此，从那时起，他们就集中力量制造事端和混乱，企图颠覆这一国家的民主制度，达到他们破坏阿富汗革命的最终目的。为了达到此目的，他们一贯采取敌视阿富汗人民和革命的立场，并用干涉阿富汗内政的行动来表明他们的立场。

正如巴希拉克·卡尔迈勒先生指出的那样，在独立和主权的阿富汗，阿富汗人民是热爱和平和自由的，他们不能同意：

“党和国家已经走上了盲目、错误和动荡不定的危险道路。这只能是反动派和帝国主义所希望的”。

但是，事实证明这些势力从未放弃他们邪恶的扩张和控制阴谋。他们向国内反动派所提供的政治和军事援助，和从外部进行的对阿富汗的颠覆和侵略活动，粗暴地侵犯了阿富汗的独立、主权和领土完整。正如卡尔迈勒先生所强调的，如果真正的革命和爱国力量没有采取革命的主动性，阿富汗的独立早已陷入危境。正是在面对着这种危险的情况下，阿富汗民主共和国政府请求苏联给予紧急援助。苏联对这一请求的反应是积极的。

阿富汗请求军事援助，同联合国宪章第五十一条的规定是完全一致的。 这条规定确认，联合国某一会员国受到武装侵略时，有个别地或集体地正当自卫的自然权利。 这也是和按照联合国宪章制定的关于国家间友好关系和合作的国际法原则的宣言相一致的。 根据这个宣言，人民有权利在行使他们自决权的时候，按照宪章的宗旨和原则寻求或接受援助。

在展开就所谓阿富汗局势对苏联进行喧嚣的诽谤运动时，帝国主义和国际反动派企图掩盖他们越来越明显地对阿富汗的主权和独立的颠覆和挑衅阴谋。 这一运动也是为他们扩张和控制的阴暗计划打掩护。 他们的扩张和控制计划已经反映在他们的一些行动中，而这些才是国际和平和安全的真正危险。 比如，美国计划在西亚部署中程导弹，加强它在亚洲、中东、非洲和拉丁美洲的基地和军事潜力，建立应急部队，扬言要教训独立主权的国家，等等。

至于苏联根据它和阿富汗一九七八年十二月五日报署的友好、睦邻和合作条约，应阿富汗民主共和国政府的请求，向阿富汗派遣了有限的苏联军队一事，苏联早已向全世界声明，只要阿富汗请求的理由不存在时，它的有限部队就会撤出阿富汗。 这些暂时派去的部队，对国际和平和安全既没有危险，也没有威胁。 这是因为苏联的军事援助无论在时间上和空间上，都是有限的，其目的只是为了履行两国之间条约所产生的义务。 卡尔迈勒先生说过，这一条约的性质是一项保证这个地区的持久和平和安全的文件。

在审议安理会面前的这个项目时，有些代表团提出了与宪章条款完全不相符合的要求。 我们希望安理会要顾到它的职责，不要处理完全属于联合国一个会员国权限范围内的问题，更不要作什么决定。 在履行其维护国际和平和安全的首要任务时，安理会务必使帝国主义和国际反动派不能利用亚洲和世界其它各地的复杂局势，趁机加强他们的军事潜力，推行真正威胁国际和平和安全的扩张和霸权政策。

老挝人民民主共和国政府密切地注视着阿富汗已发生的和继续发生的局势。在阿富汗真正的革命力量掌握了这个国家的命运后，老挝政府曾给巴布拉克·卡尔迈勒阁下一通贺电，其内容如下。

“尽管帝国主义及其走狗所制造的困难局面还仍然存在，我们相信，有您领导的阿富汗人民民主党和它已经取得的历史性胜利，在苏联、各社会主义国家和世界上爱好和平的国家的帮助下，英雄的阿富汗人民将在挫败帝国主义及其走狗的颠覆阴谋，保卫革命成果和建设已走上社会主义道路的国家的事业中，取得新的、更大的胜利，从而为巩固这一地区的和平和安全作出贡献……”。

主席：谢谢老挝人民民主共和国代表对我的祝贺。

会议于下午一时十五分散会